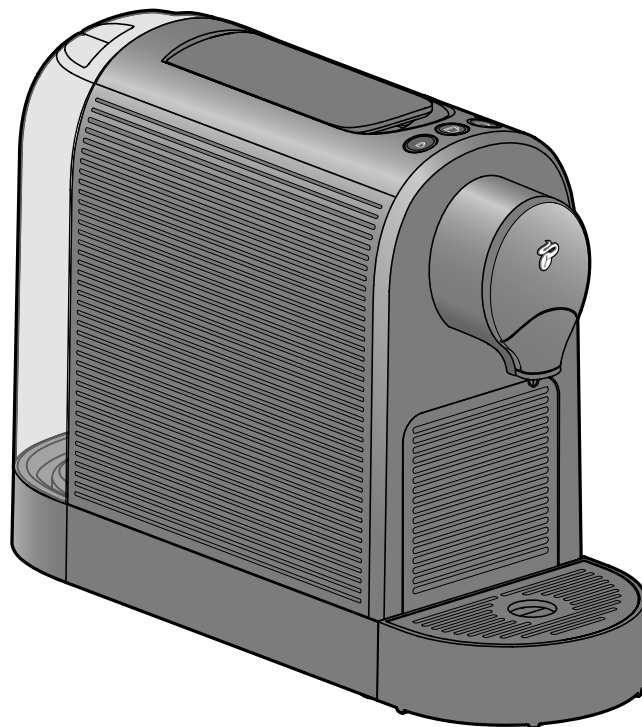


**Tchibo**

# Cafissimo pure+



**pl** Oryginalna instrukcja obsługi i gwarancja

## Spis treści

- |    |  |    |                                      |
|----|--|----|--------------------------------------|
| 3  | Przeznaczenie  | 15 | Przywracanie ustawień fabrycznych    |
| 3  | Miejsce użytkowania                                    | 15 | Czyszczenie ekspresu                 |
| 3  | Na temat tej instrukcji                                | 16 | Odkamienianie                        |
| 4  | Wskazówki bezpieczeństwa                               | 19 | Problemy i sposoby ich rozwiązywania |
| 6  | Dane techniczne  | 20 | Usuwanie odpadów                     |
| 7  | Widok całego zestawu (zakres dostawy)                  | 21 | Deklaracja zgodności                 |
| 7  | Panel obsługi – funkcje przycisków                     | 21 | Gwarancja                            |
| 8  | Usuwanie folii ochronnych i materiałów opakowaniowych  | 21 | Serwis i naprawy                     |
| 8  | Przed pierwszym użyciem (przygotowanie do użytkowania) | 22 | Obsługa Klienta Cafissimo            |
| 9  | Płukanie ekspresu                                      | 22 | Numer artykułu                       |
| 11 | Najlepszy aromat - najlepszy smak                      |    |                                      |
| 11 | Podstawianie małej/dużej filiżanki lub szklanki        |    |                                      |
| 11 | Włączanie i wyłączanie ekspresu                        |    |                                      |
| 12 | Tryb czuwania (Standby)                                |    |                                      |
| 12 | Napełnianie zbiornika wody                             |    |                                      |
| 12 | Przyrządzanie napoju                                   |    |                                      |
| 13 | Po użyciu  |    |                                      |
| 14 | Dostosowanie mocy napoju (ilości napoju)               |    |                                      |



Przed dostarczeniem do klienta starannie sprawdzamy każdy ekspres i testujemy go z użyciem kapsułek do kawy oraz wody. Pomimo późniejszego gruntownego czyszczenia w nowym urządzeniu mogą się jeszcze znajdować minimalne pozostałości kawy lub wody. Nie jest to oznaka usterki lub obniżonej jakości - urządzenie znajduje się w stanie niebudzącym zastrzeżeń.

## Przeznaczenie

Ekspres zaprojektowano do następujących zastosowań:

- parzenie zwykłej (czarnej) kawy, caffè crema oraz espresso z użyciem kapsułek marki Tchibo.

Ekspres przeznaczony jest do użytku w gospodarstwach domowych oraz podobnych miejscach, na przykład

- w sklepach, biurach i podobnych środowiskach pracy,
- w gospodarstwach rolnych,
- przez gości hoteli, moteli, pensjonatów ze śniadaniem i innych obiektów mieszkalnych.

Jeżeli ekspres jest użytkowany komercyjnie, musi być nadzorowany i czyszczony przez odpowiednio przeszkolony personel. W przypadku tego ekspresu nie są konieczne żadne czynności konserwacyjne poza czyszczeniem i odkamienianiem.

---

## Miejsce użytkowania

Ekspres należy ustawić w suchym pomieszczeniu. Należy unikać miejsc o dużej wilgotności powietrza lub wysokiej koncentracji pyłu/kurzu. Ekspres zaprojektowano do użytkowania w temperaturze od +10°C do +40°C.

## Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasła ostrzegawcze w tej instrukcji:

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed bezpośrednim ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

**OSTRZEŻENIE** ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

**UWAGA** ostrzega przed możliwymi lekkimi obrażeniami ciała.

**WSKAZÓWKA** ostrzega przed możliwymi uszkodzeniami materialnymi.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

## Wskazówki bezpieczeństwa



### Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające doświadczenia lub odpowiedniej wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją zagrożenia wynikające z jego niewłaściwego użycia.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać prac związanych z czyszczeniem, chyba że mają powyżej 8 lat i podczas czyszczenia znajdują się pod nadzorem. Urządzenie nie wymaga prac konserwacyjnych.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci poniżej 8. roku życia oraz zwierzęta domowe nie mogą mieć dostępu do urządzenia ani kabla zasilającego.
- Ustawić urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

### Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nigdy nie zanurzać ekspresu, wtyczki i kabla zasilającego w wodzie, ponieważ istnieje wówczas niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nie czyścić ekspresu strumieniem wody ani nie ustawiać go w takim miejscu, w którym mógłby on być czyszczony strumieniem wody. Nigdy nie dotykać wtyczki wilgotnymi rękami. Nie używać ekspresu na wolnym powietrzu.

- Nigdy nie pozostawiać pracującego ekspresu bez nadzoru.
- Ekspres należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego z zestykiem ochronnym, którego napięcie sieciowe jest zgodne z danymi technicznymi ekspresu.
- Kabel zasilający nie może być zagięty ani przygnieciony. Trzymać go z dala od ostrych krawędzi i źródeł wysokich temperatur.
- Nie używać ekspresu, jeśli sam ekspres, kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone lub jeśli ekspres upadł na ziemię.
- Nie stawiać napojów ani innych przedmiotów na ekspresie do kawy.
- Nie wolno samodzielnie wprowadzać żadnych zmian w ekspresie, kablu zasilającym ani innych częściach ekspresu. Urządzenia elektryczne mogą być naprawiane wyłącznie przez specjalistów elektryków, ponieważ nieprawidłowo wykonane naprawy mogą skutkować poważnymi uszkodzami następczymi. Wszelkie naprawy należy zlecać zakładowi specjalistycznemu lub naszemu Centrum Serwisu.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia uległ uszkodzeniu, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub inną osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje. Tylko w taki sposób można zapewnić użytkownikowi bezpieczeństwo.
- Należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, ...
  - ... jeżeli wystąpią usterki,
  - ... jeżeli ekspres nie będzie przez dłuższy czas używany,
  - ... przed przystąpieniem do czyszczenia ekspresu.Należy przy tym zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilający.
- Aby całkowicie odłączyć ekspres od zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

## Niebezpieczeństwo pożaru / oparzeń ciała

- Podczas użycia ekspres musi być ustawiony swobodnie, w żadnym razie nie może stać przy ścianie lub w rogu, w szafie, w pobliżu firanek itp.
- Nie przykrywać ekspresu w trakcie jego użytkowania, np. gazetami, obrusami, ubraniami itp.
- Ani w czasie, ani bezpośrednio po użyciu ekspresu nie wolno dotykać otworu wypływowego napoju. Należy też unikać kontaktu z wypływającym napojem.
- Podczas pracy ekspresu otwór do wprowadzania kapsułki musi pozostać zamknięty. Nie wolno też podnosić dźwigni ani wyciągać szuflady przedniej z pojemnikiem na zużyte kapsułki.

## Niebezpieczeństwo szkód zdrowotnych

- Pojemnik na zużyte kapsułki oraz miseczkę odciekową należy regularnie opróżniać i czyścić.
- Jeżeli ekspres nie będzie przez dłuższy czas używany, należy opróżnić zbiornik na wodę, pojemnik na zużyte kapsułki oraz miseczkę odciekową.
- Wodę w zbiorniku najlepiej wymieniać codziennie, aby uniknąć rozwoju drobnoustrojów.
- Do czyszczenia ekspresu należy używać wyłącznie podanych w tej instrukcji środków czyszczących i odkamieniających, a także odpowiednich przyborów do czyszczenia. Stosowanie innych środków czyszczących stwarza ryzyko dla zdrowia.

## Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- W otworze do wprowadzania kapsulek znajdują się dwa przebijaki. Podczas dociskania dźwigni w dół oba te przebijaki przekłuwają kapsułkę z obu stron. Nigdy nie wkładać rąk do otworu do wprowadzania kapsulek. Podczas dociskania dźwigni w dół zarówno palce użytkownika, jak i inne przedmioty muszą się znajdować z dala od otworu do wprowadzania kapsulek.

## Szkody materialne

- **Należy używać wyłącznie oryginalnych kapsulek Tchibo Cafissimo.** Nie używać kapsulek innych producentów, uszkodzonych ani zdeformowanych kapsulek, a także nigdy nie wsypywać kawy mielonej lub ziaren kawy, ponieważ spowoduje to uszkodzenie ekspresu. W takich przypadkach naprawy nie są objęte gwarancją.
- Ekspresu należy używać tylko z włożoną szufladą przednią i pojemnikiem na zużyte kapsułki.
- Do zbiornika na wodę należy zawsze wlewać świeżą, zimną wodę kranową lub inną wodę o jakości wody pitnej. Nie używać gazowanej wody mineralnej ani innych płynów.
- Ekspres należy odkamienić, gdy tylko urządzenie zasygnalizuje taką konieczność.
- Nie wolno podnosić urządzenia, trzymając za jego dźwignię. Jeśli urządzenie ma zostać przemieszczone, należy je chwycić za obudowę zewnętrzną.
- Ekspres ustawić na stabilnej, równej powierzchni, która jest dobrze oświetlona i niewrażliwa na działanie wilgoci i ciepła.

- Nie należy stawiać ekspresu na płycie kuchennej ani bezpośrednio obok gorącego pieca/piekarnika, grzejnika itp., aby nie doszło do stopienia obudowy.
- Kabel zasilający należy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć. Kabel zasilający nie może zwisać z krawędzi powierzchni, na której stoi ekspres, aby nieopatrnie nie doszło do jego zrzucenia.
- Ekspres jest wyposażony w antypoślizgowe nóżki. Powierzchnie robocze są powlekane różnymi lakierami i tworzywami sztucznymi, a także pielęgnowane różnymi środkami chemicznymi. W związku z tym nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre z tych substancji zawierają agresywne składniki, które mogą zmiękczyć nóżki urządzenia. W razie potrzeby należy umieścić pod ekspresem podkładkę antypoślizgową.
- Nie wolno wystawiać ekspresu na działanie temperatur poniżej 4°C. Pozostałości wody w systemie grzewczym mogłyby zamarznąć i spowodować uszkodzenia.
- Ciśnienie akustyczne <70 dB(A).

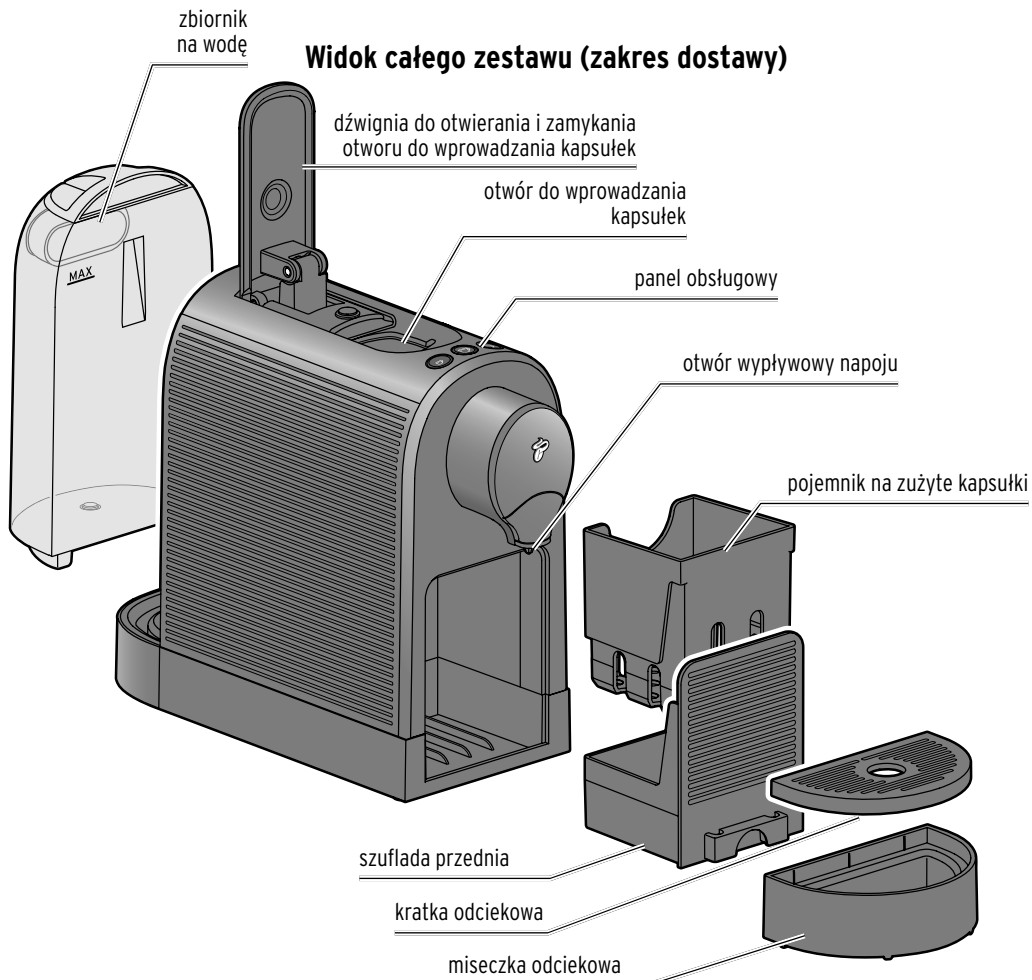
## Dane techniczne

Typ/model:	MCA21102
Numer artykułu:	patrz rozdział „Gwarancja”
Napięcie sieciowe:	220–240 V ~ 50 Hz
Moc:	1250 W
Moc pobierana w stanie wyłączonym (Standby):	< 0,5 W
Funkcja automatycznego wyłączenia:	ok. 9 minut
Klasa ochronności:	I
Ciśnienie pompy:	maks. 15 barów
Ciśnienie akustyczne:	< 70 dB(A)
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Fabrycznie ustawione ilości napoju:	kawa ok. 125 ml caffè crema ok. 125 ml espresso ok. 40 ml
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <a href="http://www.tchibo.pl">www.tchibo.pl</a>



[www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje)

## Widok całego zestawu (zakres dostawy)



## Panel obsługi – funkcje przycisków

- Lampka kontrolna
  - **Miga na żółto** (przygotować do użytkowania)
  - **Miga na czerwono** (zbiornik na wodę pusty)
  - **Świeci na żółto** (ekspres musi zostać odkamieniony)



**Przyrządzanie espresso**



**Przyrządzanie caffè crema**



**Przyrządzanie kawy**

### Włączanie ekspresu

(naciśnięć dowolny przycisk)



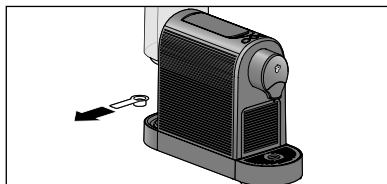
### Wyłączanie ekspresu

(naciśnięć jednocześnie przyciski espresso i caffè crema)



## Usuwanie folii ochronnych i materiałów opakowaniowych

1. Wyjąć ekspres z opakowania.
2. Zdjąć z urządzenia wszystkie folie ochronne i usunąć wszelkie materiały opakowaniowe oraz taśmy klejące, stanowiące zabezpieczenie podczas transportu.



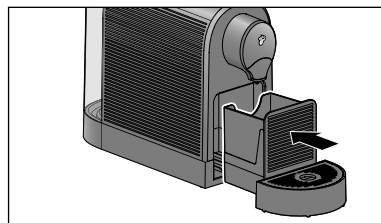
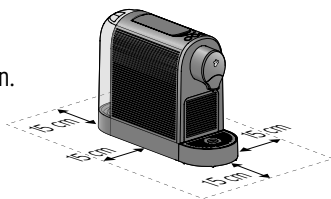
3. Usunąć materiał ochronny pod zbiornikiem na wodę.



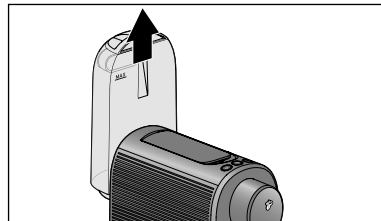
Materiały opakowaniowe chronią ekspres podczas transportu. Należy zachować opakowanie na wypadek transportu lub zwrócenia ekspresu.

### Przed pierwszym użyciem (przygotowanie do użytkowania)

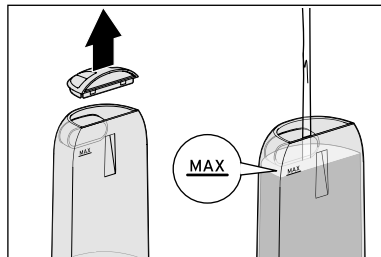
1. Ustawić ekspres do kawy ...
  - ... w odległości minimum 15 cm od ścian.
  - ... na płaskiej, niewrażliwej na wilgoć powierzchni lub blacie kuchennym.
  - ... w pobliżu gniazdka elektrycznego. Długość kabla zasilającego wynosi ok. 80 cm.
  - ... z zachowaniem co najmniej 1-metrowego odstępów od gorących, palnych powierzchni (płyta kuchenna, piekarnik, grzejnik/kaloryfer itp.).



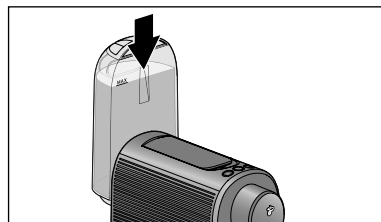
2. Upewnić się, że pojemnik na zużyte kapsułki jest prawidłowo włożony w szufladę przednią. Szuflada przednia musi być wsunięta do oporu, a miseczka odciekowa prawidłowo założona.



3. Wyjąć zbiornik na wodę ku górze z urządzenia.
4. Wyczyścić zbiornik na wodę w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie”.

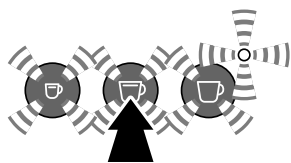
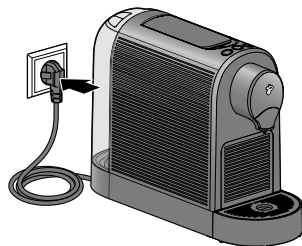
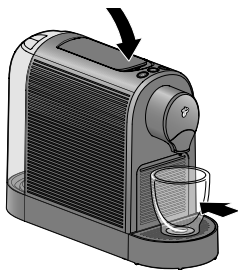


5. Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą kranową lub też inną wodą pitną aż do oznaczenia **MAX**.



6. Ponownie umieścić zbiornik na wodę w ekspresie. Docisnąć go do oporu w dół.





7. Docisnąć dźwignię w dół **bez uprzedniego włożenia kapsułki.**

8. Podstawić pustą filiżankę lub inne naczynie pod otwór wypływowego napoju.

9. Włożyć wtyczkę do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.

10. Nacisnąć dowolny przycisk, aby włączyć ekspres. Rozlega się krótki sygnał akustyczny.

Lampka kontrolna miga na żółto, a przyciski rodzaju kawy migają na biało.

11. Nacisnąć środkowy przycisk **caffè crema.**

Następuje uruchomienie pompy. Gdy tylko przewody ekspresu zostaną wypełnione wodą, nastę-

puje automatyczne zatrzymanie pompy. Do podstawionej filiżanki wypływa niewielka ilość wody. Następnie rozlegają się dwa sygnały akustyczne.



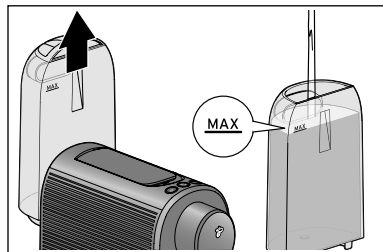
Wszystkie przyciski migają i ekspres nagrzewa się w celu przyrządzenia napoju.

Gdy ekspres jest nagrzany, rozbrzmiewa sygnał akustyczny. Wszystkie przyciski świecą teraz w sposób ciągły.

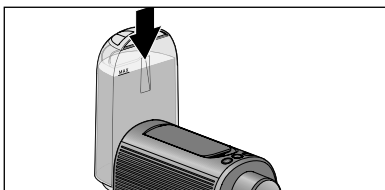
12. Wylać wodę z filiżanki i 2x przepłukać ekspres, postępując zgodnie z opisem w rozdziale „Płukanie ekspresu”. Po wykonaniu powyższych czynności ekspres jest gotowy do użycia.

## Płukanie ekspresu

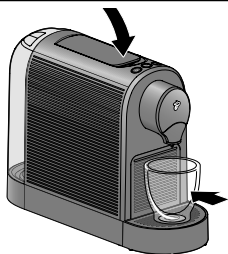
Po pierwszym uruchomieniu lub gdy urządzenie nie było używane dłużej niż dwa dni, przepłukać ekspres, przepuszczając przez niego dwie filiżanki wody (bez wkładania kapsułki).



1. Wyjąć zbiornik na wodę ku górze z urządzenia.
2. Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą kranową lub też inną wodą pitną aż do oznaczenia **MAX**.



3. Ponownie umieścić zbiornik na wodę w ekspresie. Docisnąć go do oporu w dół.



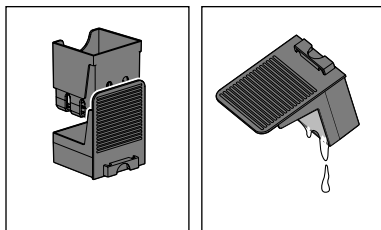
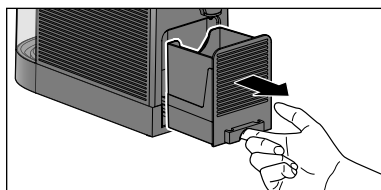
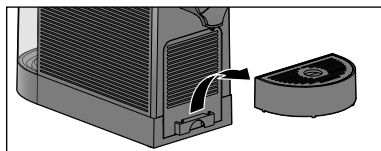
4. Docisnąć dźwignię ekspresu w dół **bez uprzedniego włożenia kapsułki**.

5. Podstawić pustą filiżankę lub inne naczynie pod otwór wypływu napoju.

6. Nacisnąć dowolny przycisk, aby włączyć ekspres. Rozlega się krótki sygnał akustyczny.

7. Nacisnąć przycisk **caffè crema**, gdy tylko wszystkie przyciski rodzaju napoju zaczną świecić w sposób ciągły.

Pompa tłoczy wodę przez przewody ekspresu, a potem woda spływa do podstawionej filiżanki. Po zakończeniu procesu płukania rozbrzmiewa sygnał akustyczny.



8. Wylać wodę.

9. Powtórzyć kroki 7 i 8.

10. Na koniec opróżnić szufladę przednią i ew. pojemnik na zużyte kapsułki:

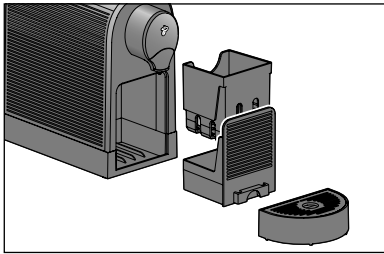
▷ Zdjąć miseczkę odciekową.

▷ Wysunąć szufladę przednią z urządzenia, w sposób pokazany na rysunku.

▷ Wyjąć pojemnik na zużyte kapsułki (rysunek po lewej).

▷ Wyjąć pojemnik na zużyte kapsułki (rysunek po lewej).

▷ Opróżnić szufladę przednią i ew. pojemnik na zużyte kapsułki (rysunek po prawej).



▷ Postępując w odwrotnej kolejności, włożyć wszystkie elementy z powrotem do urządzenia.

## Najlepszy aromat - najlepszy smak

### Jedna kapsułka na jedną filiżankę

W każdej kapsułce znajduje się porcja na jedną filiżankę kawy, caffè crema lub espresso.

### Pełny aromat

Kapsułkę należy włożyć dopiero wtedy, gdy jest potrzebna. Podczas wkładania kapsułka jest nakłuwana. Jeśli później nie zostanie od razu użyta, utracony zostanie pełny aromat zawartej w niej kawy.

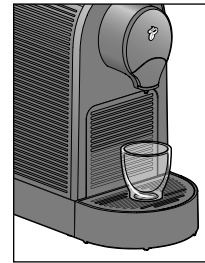
### Podgrzewanie filiżanki

Należy napełnić filiżankę gorącą wodą, którą należy wylać tuż przed użyciem filiżanki. Wtedy napój kawowy smakuje najlepiej.

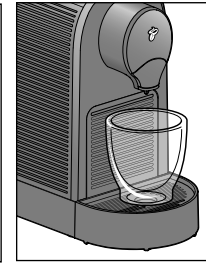
### Moc napoju

Moc napoju można wyregulować według swoich indywidualnych upodobań, dostosowując odpowiednio ilość nalewanej do filiżanki wody. Czynność ta jest bardzo prosta i została opisana w rozdziale „Dostosowanie mocy napoju (ilości napoju)”.

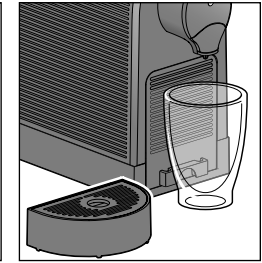
## Podstawianie małej/dużej filiżanki lub szklanki



W przypadku podstawiania małych filiżanek należy pozostawić kratkę odciekową.



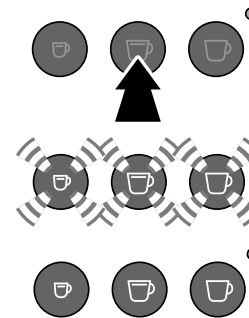
W przypadku podstawiania kubków do kawy należy odwrócić kratkę odciekową...



... lub zdjąć miseczkę odciekową.

## Włączanie i wyłączanie ekspresu

### Włączanie ekspresu



▷ Nacisnąć krótko dowolny przycisk, aby włączyć ekspres. Rozlega się krótki sygnał akustyczny.

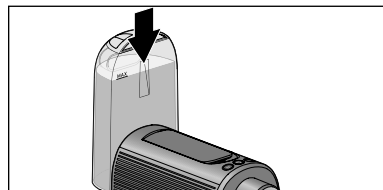
Wszystkie przyciski migają i ekspres nagrzewa się w celu przyrządzenia napoju.

Gdy ekspres jest nagrzany, rozbrzmiewa sygnał akustyczny. Wszystkie przyciski świecą w sposób ciągły.

## Wyłączanie ekspresu



▷ Aby wyłączyć ekspres, naciśnij jednocześnie krótko przyciski **espresso** i **caffè crema**.



3. Ponownie włożyć zbiornik na wodę do ekspresu i docisnąć go do oporu w dół.

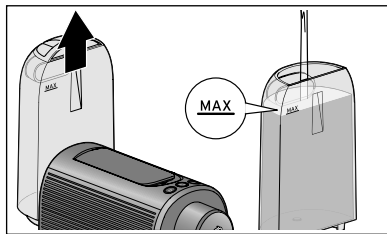
## Tryb czuwania (Standby)

Jeśli przez 9 minut nie naciśnięto żadnego przycisku, ekspres przełącza się automatycznie w tryb czuwania. Wszystkie przyciski gasną. Urządzenie zużywa teraz jedynie niewielką ilość prądu. Jest to z jednej strony funkcja zabezpieczająca, a z drugiej umożliwiająca oszczędzanie energii.

Zalecamy jednak, aby po użyciu zawsze ręcznie wyłączyć ekspres.

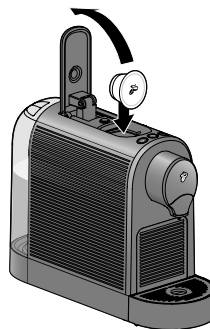
**i** Aby całkowicie odłączyć ekspres od zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

## Napełnianie zbiornika wody



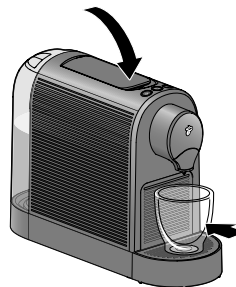
1. Wyjąć zbiornik na wodę ku górze z urządzenia.
2. Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą kranową lub też inną wodą pitną aż do oznaczenia **MAX**.

## Przyrządzanie napoju



1. Odchylić dźwignię do oporu do góry i włożyć jedną kapsułkę Cafissimo zgodnie z rysunkiem. Wieczko kapsułki powinno być przy tym skierowane do przodu.

**i** Kapsułka musi być w nienaruszonym stanie. Nie nakłuwaj kapsułki ani nie usuwaj jej wieczka! Nie wkładaj zdeformowanej kapsułki!



2. Docisnąć dźwignię ekspresu całkowicie w dół. Następuje przy tym nakłucie dna oraz wieczka włożonej kapsułki.
3. Podstawić pustą filiżankę pod otwór wypływowy napoju.
4. Naciśnąć przycisk, który odpowiada włożonej kapsułce:



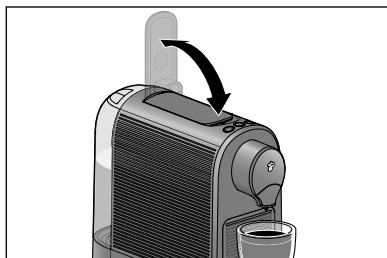
**espresso,**



**caffè crema lub**



**kawa.**



Proces parzenia kawy rozpoczyna się i kończy automatycznie. Po zakończeniu procesu parzenia rozbrzmiewa sygnał akustyczny.

5. Przed odebraniem filiżanki z kawą z kratki odciekowej odchylić dźwignię do oporu do góry, a następnie z powrotem w dół.

Następuje redukcja ciśnienia w ekspresie. Z otworu wypływowego może wypłynąć jeszcze niewielka ilość napoju. Wykorzystana kapsułka wypada do pojemnika na zużyte kapsułki.

▷ Aby zakończyć proces parzenia napoju przed czasem, należy podczas parzenia jeszcze raz nacisnąć ten sam przycisk napoju.

**i** W przypadku przyrządzania espresso i caffè crema następuje wstępne zaparzenie niewielkiej ilości espresso lub caffè crema, pozwalające na optymalne uwolnienie jej aromatu. Proces ten można poznać po chwilowym zatrzymaniu ekspresu na początku cyklu parzenia. Zwykła kawa przyrządzana jest bez wstępnego zaparzenia.

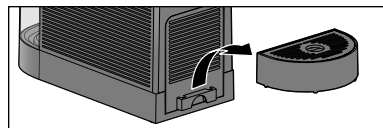
Ustawienie fabryczne przy zakupie ekspresu:

**espresso** ok. 40 ml | **caffè crema** ok. 125 ml | **kawa** ok. 125 ml

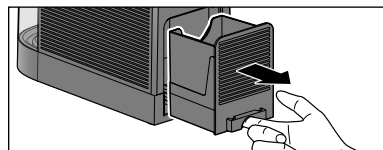
**Rada:** Moc napoju można regulować, dostosowując odpowiednio ilość nalewanej do filiżanki wody. Stosowny sposób postępowania można znaleźć w rozdziale „Dostosowanie mocy napoju (ilości napoju)”.

## Po użyciu

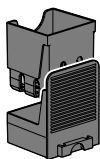
▷ Szufladę przednią, pojemnik na zużyte kapsułki oraz miseczkę odciekową należy regularnie opróżniać.



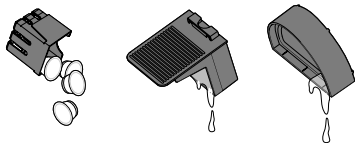
1. Zdjąć miseczkę odciekową.



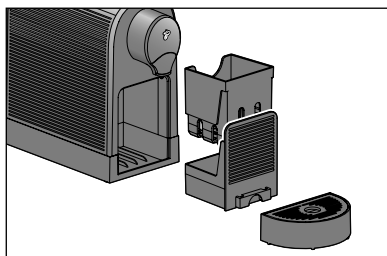
2. Wysunąć szufladę przednią z urządzenia, w sposób pokazany na rysunku.



3. Wyjąć pojemnik na zużyte kapsułki.  
Pojemnik na zużyte kapsułki należy opróżniać codziennie lub gdy jest pełny. Pojemnik pomieści ok. 6 zużytych kapsułek.



4. Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki.  
5. Opróżnić szufladę przednią.  
6. Ewentualnie opróżnić miseczkę odciekową.  
7. Postępując w odwrotnej kolejności, włożyć wszystkie elementy z powrotem do urządzenia.



## Dostosowanie mocy napoju (ilości napoju)

Moc napoju można wyregulować według swoich indywidualnych upodobań, dostosowując odpowiednio ilość napoju. Można to zrobić dla pojedynczego procesu parzenia kawy lub też zapisać zmienione ustawienie na stałe.

## Jednorazowe dostosowanie mocy aktualnie parzonej kawy (bez zapisywania)

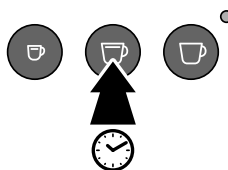
- ▶ Jeżeli napój jest **za słaby**, należy wcześniej zatrzymać przepływ wody przez naciśnięcie migającego przycisku rodzaju napoju.
- ▶ Jeżeli napój jest **za mocny**, należy ponownie uruchomić proces parzenia bez wkładania nowej kapsułki. Naciśnąć jeszcze raz przycisk, jak tylko przepływnie wystarczająca ilość wody.

Ustawienie fabryczne przy zakupie ekspresu:  
**espresso** ok. 40 ml | **caffè crema** ok. 125 ml | **kawa** ok. 125 ml

## Zmiana mocy napoju na stałe (z zapisywaniem)

Istnieje możliwość trwałej zmiany fabrycznie ustawionych ilości wody, zużywanych przez urządzenie na jedną kapsułkę. Indywidualnego ustawienia można przy tym dokonać dla każdego rodzaju napoju z osobna: osobno dla espresso, caffè crema i dla kawy.

1. Napełnić zbiornik wodą, włożyć do ekspresu kapsułkę i podstawić filiżankę pod otwór wypływowy napoju.

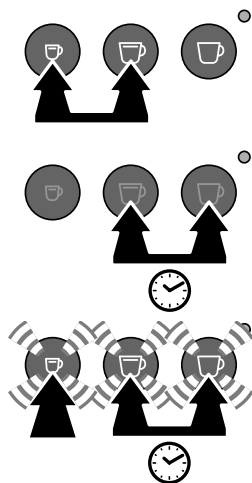


2. Przytrzymać wciśnięty odpowiedni przycisk rodzaju napoju (np. **caffè crema**). Po ok. 2 sekundach rozbrzmiewa sygnał akustyczny. Gdy żądana ilość napoju spłynie już do filiżanki, puścić przycisk rodzaju napoju. Rozlegają się dwa sygnały akustyczne.

Ustawienie zostaje zapisane. Jeżeli dokonane ustawienie nie odpowiada upodobaniom użytkownika, należy je zmienić, powtarzając po prostu powyższą procedurę.

## Przywracanie ustawień fabrycznych

Aby przywrócić pierwotne ustawienia ilości napoju, należy postępować według poniższej procedury:



1. Wyłączyć ekspres: naciśnięć jednocześnie krótko przyciski **espresso i caffè crema**.
2. Następnie przytrzymać jednocześnie wciśnięte przyciski **caffè crema i kawa**.
3. Dodatkowo naciśnięć krótko przycisk **espresso**. Dla potwierdzenia rozlegną się trzy sygnały akustyczne.
4. Puścić wszystkie przyciski.

Fabrycznie ustawione ilości napoju zostały przywrócone.

## Czyszczenie ekspresu



**NIEBEZPIECZEŃSTWO** porażenia prądem elektrycznym

Porażenie prądem elektrycznym może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub śmierć.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Nie wolno nigdy zanurzać urządzenia, wtyczki i kabla podłączeniowego w wodzie lub innych płynach.
- Nie czyścić ekspresu strumieniem wody. Ekspres należy czyścić w sposób opisany poniżej.

**WSKAZÓWKA** - ryzyko szkód materialnych

Nieprawidłowe czyszczenie lub jego brak może spowodować uszkodzenie ekspresu.

- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

	Codziennie	Raz na tydzień	W razie potrzeby
Obudowa ekspresu		X	X
Czyszczenie zbiornika na wodę		X	X
Płukanie zbiornika na wodę	X		X
Pojemnik na zużyte kapsułki, szuflada przednia	X		X
Miseczka odciekowa, kratka odciekowa			X

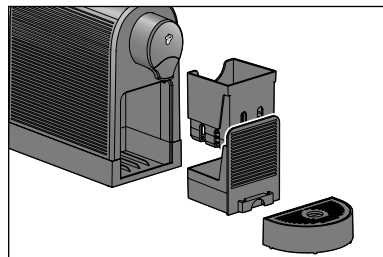
### Czyszczenie obudowy

- ▷ Przetrzeć obudowę ekspresu miękką, wilgotną ściereczką.
- ▷ W razie potrzeby wytrzeć komorę na pojemnik na zużyte kapsułki oraz wgłębienie na zbiornik na wodę miękką, wilgotną ściereczką.

### Czyszczenie zbiornika na wodę

- ▷ Umyć zbiornik w wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Dokładnie wypłukać zbiornik na wodę pod bieżącą wodą, a następnie dobrze osuszyć. **Zbiornik na wodę nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.**

### Czyszczenie pojemnika na zużyte kapsułki oraz miseczki/kratki odciekowej



1. Zdjąć miseczkę odciekową.
2. Zdjąć kratkę odciekową z miseczki odciekowej i opróżnić miseczkę odciekową.
3. Wysunąć szufladę przednią i wyjąć pojemnik na zużyte kapsułki.
4. Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki.
5. Umyć wszystkie elementy w wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Następnie po umyciu dokładnie osuszyć wszystkie elementy. Miseczkę wraz z kratką odciekową, szufladę przednią i pojemnik na zużyte kapsułki można myć również w zmywarce do naczyń.
6. Na koniec włożyć wszystkie elementy do ekspresu.

### Odkamienianie



Jeżeli lampka kontrolna świeci na żółto, należy odkamienić ekspres. Odkamienianie należy przeprowadzić w najbliższych dniach. Nie należy czekać dłużej, gdyż może się wówczas nagromadzić tyle wapiennego osadu (kamienia), że odkamieniacz będzie nieskuteczny. **Proces odkamieniania trwa około 30 minut.**



## WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

Nieprawidłowe czyszczenie lub niewykonanie odkamieniania może spowodować uszkodzenie ekspresu.

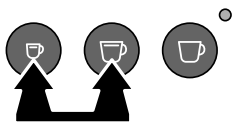
• **Ekspres należy odkamienić, gdy tylko urządzenie zasygnalizuje taką konieczność (po ok. 50 l).**

Wydłuża to okres użytkowania ekspresu i pozwala zaoszczędzić energię.

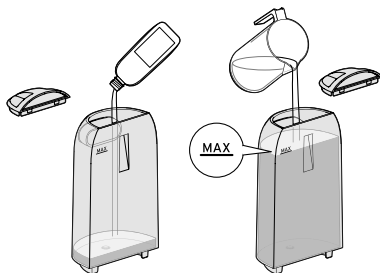
• Nie stosować środków odkamieniających na bazie kwasu mrówkowego.

• Należy stosować dostępne w handlu, płynne środki odkamieniające do ekspresów do kawy i do espresso. Inne środki mogą uszkodzić materiały, z których wykonano części ekspresu i/lub mieć zerowe działanie odkamieniające.

Aby odkamienić ekspres, należy postępować w następujący sposób:



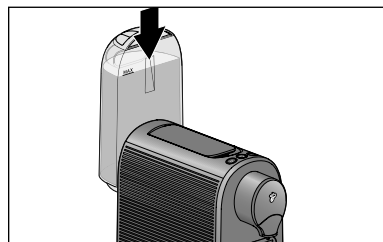
1. Wyłączyć ekspres, naciskając jednocześnie krótko przyciski **espresso** i **caffè crema**.



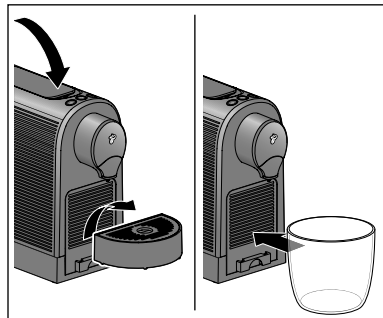
2. Wyjąć z ekspresu zbiornik na wodę.

3. Do pustego zbiornika na wodę wlać dostępny w handlu, płynny środek odkamieniający do ekspresów do kawy i do espresso.

4. Dopełnić zbiornik zimną wodą aż **do oznaczenia MAX**.



5. Włożyć zbiornik na wodę do ekspresu. Docisnąć go do oporu w dół.

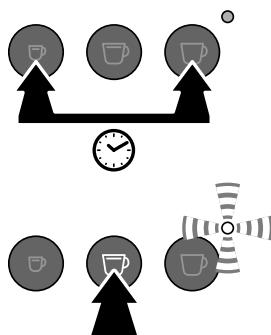


6. Docisnąć dźwignię ekspresu w dół i zdjąć miseczkę odciekową.

7. Pod otwór wypływowy napoju podstawić pusty pojemnik o pojemności co najmniej 800 ml.

**i** W trakcie procesu odkamieniania podstawiony pojemnik musi być kilkakrotnie opróżniany.

8. Przytrzymać **jednocześnie** wciśnięte przez ok. 5 sekund przycisk **espresso** i prawy przycisk **kawa**, aż...



9. ... przycisk **caffè crema** zaświeci i lampka kontrolna będzie migać naprzemiennie na czerwono i żółto. Nacisnąć przycisk **caffè crema**, aby uruchomić cykl odkamieniania.



Rozpoczyna się odkamienianie ekspresu. Przycisk **caffè crema** gaśnie i lampka kontrolna miga teraz naprzemiennie na czerwono i żółto.

**Proces trwa około 25 minut.**

Urządzenie w 2,5-minutowych odstępach czasu kilkakrotnie pompuje ciecz odkamieniającą do systemu przewodów. Do podstawionego pojemnika spływa przy tym każdorazowo ok. 60 ml cieczy.

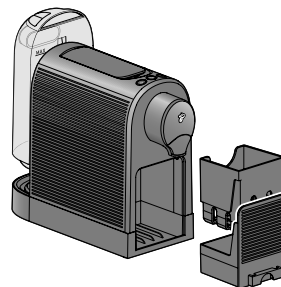
10. W trakcie procesu odkamieniania nie pozostawiać ekspresu bez nadzoru. Wylewać zawczasu wodę z podstawionego pojemnika, aby się nie przelewał.



**Po przepuszczeniu przez urządzenie całego roztworu odkamieniającego ekspres zatrzymuje się na ok. 2,5 minuty.**

Lampka kontrolna miga w dalszym ciągu naprzemiennie na czerwono i żółto.

Po 2,5 minutach znów zapala się przycisk **caffè crema** i rozlega się sygnał akustyczny.

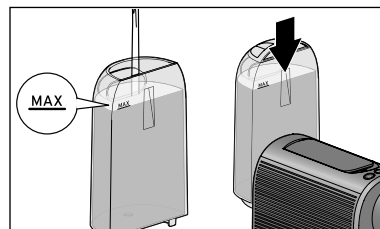


11. Wyjąć z ekspresu zbiornik na wodę, szufladę przednią oraz pojemnik na zużyte kapsułki.

12. Umyć wszystkie elementy w wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Następnie dokładnie osuszyć wszystkie elementy.

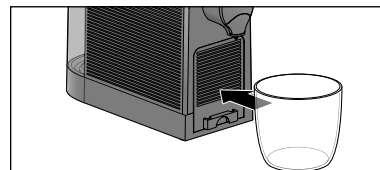
13. Ponownie umieścić w ekspresie wszystkie elementy oprócz zbiornika na wodę.

#### Faza płukania

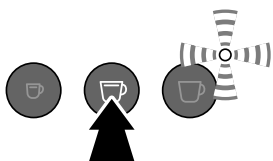


14. Napełnić zbiornik zimną wodą kranową aż do oznaczenia **MAX**.

15. Ponownie umieścić zbiornik na wodę w ekspresie. Dociśnąć go do oporu w dół.



16. Pod otwór wypływowy napoju podstawić pusty pojemnik o pojemności co najmniej 600 ml.



17. Nacisnąć przycisk **caffè crema**, aby uruchomić proces płukania.



Teraz rozpoczyna się proces płukania. Przycisk **caffè crema** gaśnie i lampka kontrolna miga na żółto. **Proces trwa około 2 minut.**

Przez ekspres przepływa ok. 600 ml wody. Obserwować podstawiony pojemnik i w razie potrzeby opróżnić go, zanim woda się przeleje.

Po zakończeniu procesu rozbrzmiewa sygnał akustyczny i ekspres wyłącza się automatycznie. Lampka kontrolna gaśnie. Proces odkamieniania jest zakończony.

## Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Lampka kontrolna miga na czerwono i rozbrzmiewają sygnały akustyczne.

### Czy zbiornik na wodę jest pusty?

- Napełnić zbiornik świeżą wodą.
- Nacisnąć dowolny przycisk rodzaju napoju. Następuje uruchomienie pompy. Gdy tylko przewody ekspresu zostaną wypełnione wodą, następuje automatyczne zatrzymanie pompy. Gdy wszystkie trzy przyciski rodzaju napoju świecą w sposób ciągły, ekspres jest znów gotowy do użycia.

Lampka kontrolna miga na czerwono i rozbrzmiewa kilka sygnałów akustycznych.

### Czy podczas przygotowania do użytkowania do ekspresu została włożona kapsułka?

- Odchylić dźwignię, aby zużyta kapsułka wpadła do pojemnika na zużyte kapsułki i ciśnienie mogło ulotnić się z ekspresu. Należy powtórzyć przygotowanie do użytkowania. W tym celu postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Przed pierwszym użyciem (przygotowanie do użytkowania)”.

Fusy w filiżance.

- W filiżance zawsze pozostaje pewna ilość fusów z kawy. Jest to uwarunkowane technologicznie i nie stanowi wady produktu.

Napój nie jest wystarczająco gorący.

- Zwłaszcza w przypadku espresso ilość napoju w stosunku do filiżanki jest tak mała, że kawa szybko stygnie. Aby temu zaradzić, należy wstępnie podgrzać filiżankę. W tym celu należy napełnić filiżankę gorącą wodą, którą należy wyłączyć tuż przed użyciem filiżanki.

Z otworu wypływowego napoju skapuje woda.

- Podczas nagrzewania ekspresu woda w systemie rozszerza się. Powoduje to wypłynięcie niewielkiej ilości wody z otworu wypływowego napoju.

---

Lampka kontrolna świeci na żółto.

• Ekspres musi zostać odkamieniony. Odkamienianie należy przeprowadzić w najbliższych dniach. Nie należy czekać dłużej, gdyż może się wówczas nagromadzić tyle wapiennego osadu (kamienia), że odkamieniacz będzie nieskuteczny. Taka zawiniona przez użytkownika usterka nie jest objęta gwarancją. W celu odkamienienia ekspresu postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Odkamienianie”.

---

Nie można docisnąć dźwigni w dół.

• Sprawdzić, czy pojemnik na zużyte kapsułki nie jest pełny. W razie potrzeby opróżnić go.

• Jeżeli kapsułka utkwiała w otworze do wprowadzania kapsułek, odchylić dźwignię ekspresu całkowicie do góry (do tyłu) i przecisnąć kapsułkę od góry w dół. Nie wkładać ponownie zdeformowanej kapsułki!

---

Faza płukania procesu odkamieniania nie zostaje zakończona; zbiornik na wodę jest pusty, lampka kontrolna miga na czerwono i rozbrzmiewa sygnał akustyczny.

---

• Napełnić zbiornik zimną wodą kranową **aż do oznaczenia MAX** i włożyć zbiornik na wodę do ekspresu. Kontynuować od punktu 12 w rozdziale „Odkamienianie”, sekcja „Faza płukania”.

## Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie wyprodukowano z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

**Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



**Urządzenia** oznaczone tym symbolem nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

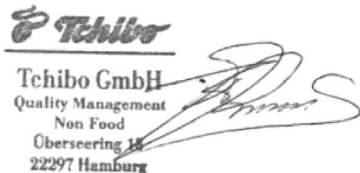
Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne.

W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

## Deklaracja zgodności

Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzenia na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia następujących Dyrektyw:

- 2006/42/WE - Dyrektywa maszynowa
- 2014/30/UE - Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej EMC
- 2009/125/WE - Dyrektywa w sprawie ekoprojektu
- 2012/19/UE - Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)
- 2011/65/UE - Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym



Pełną deklarację zgodności można znaleźć na stronie [www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje) po podaniu numeru artykułu (patrz rozdział „Numer artykułu”).

## Gwarancja

Tchibo GmbH udziela **24-miesięcznej gwarancji** od daty zakupu.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

**W okresie gwarancji** wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne usuwane są bezpłatnie. Warunkiem skorzystania z gwarancji jest przedłożenie dowodu zakupu produktu w Tchibo lub u autoryzowanego partnera handlowego Tchibo. Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach UE, a także na terenie Szwajcarii i Turcji.

**Gwarancją nie są objęte** szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu lub jego nieprawidłowego odkamieniania, a także części ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne. Można je zamówić poprzez naszą Obsługę Klienta Cafissimo. Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji (tzw. naprawy pozagwarancyjne) mogą zostać odpłatnie wykonane w naszym Centrum Serwisu, o ile jest to jeszcze możliwe.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza **praw wynikających z ustawowej rękojmi**.

---

## Serwis i naprawy

Jeżeli wbrew oczekiwaniom ujawni się jakakolwiek wada produktu, należy w pierwszej kolejności skontaktować się z naszą Obsługą Klienta Cafissimo. Nasi pracownicy chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.

**Jeżeli konieczne będzie przesłanie produktu**, należy pamiętać, że aby **ekspres** podczas transportu nie doznał żadnych dodatkowych uszkodzeń, należy przed zapakowaniem urządzenia **wyczyścić** wszystkie zbiorniki i miseczkę odciekową.

## Obsługa Klienta Cafissimo

Sposób postępowania:

- usunąć zużyte kapsułki oraz ciecze,
- umyć i osuszyć wszystkie pojedyncze części ekspresu.

Do produktu należy dołączyć **kopię dowodu zakupu** i podać następujące informacje:

- **dane adresowe**,
- **numer telefonu** (dostępny w ciągu dnia) i/lub **adres e-mail**,
- **data zakupu** oraz
- możliwie **jak najdokładniejszy opis usterki**.

Produkt należy starannie zapakować, tak aby był właściwie zabezpieczony podczas transportu. Zgodnie z ustaleniami z naszą Obsługą Klienta Cafissimo produkt zostanie od Państwa odebrany. Tylko w ten sposób można zagwarantować szybką naprawę i odesłanie produktu.

Można też osobiście oddać produkt w najbliższym sklepie Tchibo.

**Jeżeli okaże się, że usterka nie jest objęta gwarancją**, należy poinformować nas, czy:

- życzą sobie Państwo przygotowanie kosztorysu, jeśli koszty przekraczają kwotę 65 zł, czy
- produkt ma zostać (odpłatnie) odesłany do Państwa w stanie nienaprawionym, czy też
- produkt ma zostać zutilizowany (bezpłatnie).

Aby uzyskać dodatkowe **informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub zapytać o nasz serwis gwarancyjny i pozagwarancyjny** prosimy o kontakt telefoniczny z naszą Obsługą Klienta Cafissimo. W przypadku pytań dotyczących produktu prosimy o podanie numeru artykułu.

 **801 080 016**

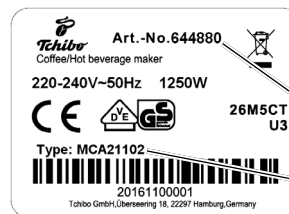
(z telefonów stacjonarnych opłata jak za połączenia lokalne, z telefonów komórkowych wg taryfy danego operatora)

od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 20.00

w sobotę w godz. 8.00 - 16.00

e-mail: [service@tchibo.pl](mailto:service@tchibo.pl)

### Numer artykułu



numer  
artykułu

typ/  
model

Numer artykułu ekspresu do kawy znajduje się na tabliczce znamionowej na spodzie ekspresu. Przed położeniem ekspresu Cafissimo na boku usunąć zbiornik na wodę, miseczkę odciekową i szufladę

przednią wraz z pojemnikiem na zużyte kapsułki. Chronić podłoże, umieszczając pod ekspresem stosowną podkładkę, ponieważ może dochodzić do skapywania resztek kawy/wody.